

Dear Valued Customers,

Our office will be closed from December 31, 2024, to January 1, 2025. Therefore, we would like to remind you to make your payment and provide the withholding tax receipt for the year 2024 by December 30, 2024.

In the event that a payment or transfer is made to us in December, please send an email to inform the Finance Department at [THBAAR@HLAG.COM](mailto:THBAAR@HLAG.COM) immediately to ensure your right to receive documents promptly. We will issue a receipt for you along with the withholding tax receipt within this year.

For payments and withholding tax certificates for the year 2024 that are presented to us in January 2025, we will require you to amend the date on the withholding tax receipt to reflect January 2025, as we do not accept withholding tax receipts dated in the previous year.

We would like to seek your cooperation to ensure the details on withholding tax receipts are being updated correctly as mentioned for the smooth of document releasing process.

Thank you for your understanding and kind cooperation.

Kind regards,  
Hapag-Lloyd (Thailand) Ltd  
As agent of Hapag-Lloyd AG

เรียน เจ้าหน้าที่การเงิน-บัญชี และผู้ที่เกี่ยวข้อง,

เนื่องด้วยวันที่ 31 ธันวาคม 2567 - 1 มกราคม 2568 เป็นวันหยุดของบริษัท ฮาแพค-ลอยด์ (ประเทศไทย) จำกัด ดังนั้น จึงขอแจ้งให้ทุกท่านทราบดังนี้

ท่านสามารถชำระค่าขนส่งสินค้าและอื่น ๆ พร้อมทั้งนำส่งหนังสือรับรองการหักภาษี ณ ที่จ่ายของปี 2567 ได้จนถึงวันจันทร์ที่ 30 ธันวาคม 2567 เท่านั้น (ภายในปี )

ถ้าลูกค้าชำระเงิน หรือ โอนเงินมาในเดือน ธค. กรุณาช่วยแจ้ง มาที่ การเงิน (THBAAR@HLAG.COM)

ภายใน 30 ธค. 2567 เพื่อลูกค้าจะได้ไม่เสียสิทธิในการรับเอกสารได้อย่างรวดเร็ว และบริษัทจะทำการออกใบเสร็จ พร้อมรับใบหักภาษี ณ ที่จ่ายให้ถูกต้องภายในปีนี้เท่านั้น

ตั้งแต่วันที่ 2 มกราคม 2568 หากท่านประสงค์ที่จะชำระค่าใช้จ่ายของปี 2567 ขอความกรุณาให้ท่านออกหนังสือรับรองการหักภาษี ณ ที่จ่ายในเดือน มกราคม 2568 บริษัทฯ จะไม่รับหนังสือรับรองการหักภาษี ณ ที่จ่ายที่ระบุปี 2567

ขอให้ท่านกรุณาตรวจสอบและออกหนังสือรับรองการหักภาษี ณ ที่จ่ายให้ถูกต้องตามปีภาษี เพื่อความสะดวกและรวดเร็วในการรับเอกสารทางเรือของบริษัทฯท่าน

มีฉะนั้นทางบริษัทฯมีความจำเป็นที่จะต้องให้ท่านแก้ไขหนังสือรับรองการหักภาษี ณ ที่จ่ายให้ถูกต้องก่อน จึงจะสามารถนำส่งเอกสารให้ท่านได้

Kind regards,  
Hapag-Lloyd (Thailand) Ltd  
As agent of Hapag-Lloyd AG